378D0528

17.6.78 *EUROOPAN YHTEISÖJEN VIRALLINEN LEHTI* N:o L 160/13

NEUVOSTON PÄÄTÖS,

tehty 6 päivänä kesäkuuta 1978,

tullimenettelyjen yksinkertaistamista ja yhdenmukaistamista koskevan kansainvälisen yleissopimuksen kolmen liitteen hyväksymisestä yhteisön puolesta

(78/528/ETY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan talousyhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon komission suosituksen,

sekä katsoo, että

päätöksellä 75/199/ETY(1) yhteisö on tehnyt tullimenettelyjen yksinkertaistamista ja yhdenmukaistamista koskevan kansainvälisen yleissopimuksen ja hyväksynyt sen tullivarastoja koskevan liitteen,

yhteisö voi hyväksyä mainitun yleissopimuksen tavarailmoituksen jättämistä edeltäviä tullimuodollisuuksia, tavaroiden väliaikaista varastointia ja vapaa-alueita koskevat liitteet, ja

näiden liitteiden hyväksymiseen on kuitenkin tulliliiton erityisvaatimusten huomioon ottamiseksi liitettävä tiettyjä varauksia,

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

1 artikla

Hyväksytään yhteisön puolesta tullimenettelyjen yksinkertaistamista ja yhdenmukaistamista koskevan kansainvälisen yleissopimuksen seuraavat liitteet:

— liite A.1, joka koskee tavarailmoituksen jättämistä edeltäviä tullimuodollisuuksia, normeja 11 ja 21 koskevilla varauksilla;

— liite A.2, joka koskee tavaroiden väliaikaista varastointia, suositeltuja käytäntöjä 10, 13 ja 21 koskevilla varauksilla;

— liite F.1, joka koskee vapaa-alueita, normia 21 koskevilla varauksilla.

Edellä mainittujen liitteiden tekstit ovat tämän päätöksen liitteenä.

2 artikla

Komissio antaa tulliyhteistyöneuvoston pääsihteeristölle tiedon 1 artiklassa tarkoitettujen liitteiden hyväksymisestä kyseisessä artiklassa mainituilla varauksilla.

Tehty Luxemburgissa 6 päivänä kesäkuuta 1978.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

K. B. ANDERSEN

(1) EYVL N:o L 100, 21.4.1975, s. 1

LIITE

TULLIMENETTELYJEN YKSINKERTAISTAMISTA JAYHDENMUKAISTAMISTA KOSKEVA KANSAINVÄLINEN YLEISSOPIMUS

Liitteet A.1, A.2 ja F.1

LIITE A.1

TAVARAILMOITUKSEN JÄTTÄMISTÄ EDELTÄVIÄTULLIMUODOLLISUUKSIA KOSKEVA LIITE

JOHDANTO

Tavarat voidaan tuoda maahan monia eri kuljetusmuotoja käyttäen. Jotta voidaan varmistaa valtion verotulojen saanti ja kansallisen lainsäädännön noudattaminen, on tavarat tullialueelle tuoneen kuljettajan mahdollisimman pian esitettävä tulliviranomaisille tavarat ja niitä kuljettanut kulkuneuvo. Kyseisen maan maantieteellinen sijainti ynnä muut tekijät, esim. maahan tuotavien tavaroiden pääasialliset kuljetusmuodot, vaikuttavat merkittävästi määräyksiin, jotka tarvitaan tavaroiden tullialueelle tuonnin valvomiseksi.

Tullitoimipaikka, jossa tavarat on esitettävä ja johon tavarailmoitus on jätettävä, on usein paikassa, jonka kautta tavarat tuodaan tullialueelle. Tämä tullitoimipaikka voi kuitenkin olla toisinaan jonkin matkan päässä tuontipaikasta. On oleellista, että tulliviranomaiset pystyvät valvomaan tavaroiden kuljettamista siihen tullitoimipaikkaan, jossa tavarat on määrä esittää tulliviranomaisille.

Tullin edut voidaan taata siten, että kuljettajalle määrätään velvoitteita säännöksillä ja siten, että tulli suorittaa kulkuneuvojen ja tullialueelle tuotujen tavaroiden fyysistä valvontaa.

On tärkeää, että näistä toimenpiteistä aiheutuu mahdollisimman vähän haittaa kansainväliselle kaupalle. Tämän vuoksi pitäisi kaikkien kuljettajaa koskevien muodollisuuksien olla mahdollisimman yksinkertaisia ja kaikkien asianosaisten pitäisi voida saada niitä koskevia tietoja.

Tätä liitettä ei sovelleta tavaroihin, jotka tuodaan maahan jonkin tullimenettelyn, esim. kansainvälisen tullikauttakuljetuksen nojalla, eikä postitse tai matkustajien matkatavaroiden mukana kuljetettaviin tavaroihin eikä väliaikaiseen varastointiin. Sitä ei myöskään sovelleta eräisiin muihin muodollisuuksiin, joita voidaan soveltaa tiettyihin kuljetusmuotoihin (esim. ilmoituksen esittäminen aluksen saapuessa).

MÄÄRITELMÄT

Tässä liitteessä:

a) 'tavarailmoituksen jättämistä edeltävillä tullimuodollisuuksilla' tarkoitetaan kaikkia niitä toimenpiteitä, jotka asianomaisen henkilön ja tullin on suoritettava tavaroiden tullialueelle tuonnin ajankohdasta siihen saakka kun tavaroihin ryhdytään soveltamaan jotain tullimenettelyä;

Huomautus:

Väliaikaista varastointia voidaan pitää tullimenettelynä.

b) 'tullialueella' tarkoitetaan aluetta, jossa jonkin valtion tullilainsäädäntöä sovelletaan täydellisenä;

c) 'kuljettajalla' tarkoitetaan tavaroiden tosiasiallista kuljettajaa tai sitä, joka vastaa kulkuneuvolla suoritetusta kuljetuksesta;

d) 'tuontitulleilla ja -veroilla' tarkoitetaan tulleja ja kaikkia muita tavaroiden maahantuonnissa tai sen yhteydessä kannettavia maksuja, veroja tai muita kuluja, ei kuitenkaan maksuja tai kuluja, joiden määrä vastaa suunnilleen suoritetuista palveluksista aiheutuneita kustannuksia;

e) 'tavarailmoituksella' tarkoitetaan tullin määräämässä muodossa annettavaa ilmoitusta, jolla asianomaiset henkilöt osoittavat tavaroihin sovellettavan tullimenettelyn sekä ilmoittavat ne tiedot, jotka tulli vaatii kyseisen menettelyn soveltamiseksi;

f) 'tullivalvonnalla' tarkoitetaan toimenpiteitä, joita sovelletaan niiden lakien ja säännösten noudattamisen varmistamiseksi, joiden täytäntöönpanosta tulli on vastuussa;

g) 'henkilöllä' tarkoitetaan sekä luonnollisia henkilöitä että oikeushenkilöitä, ellei asiayhteys muuta edellytä.

PERIAATTEET

1. **Normi**

Tavarailmoituksen jättämistä edeltävien tullimuodollisuuksien osalta on noudatettava tämän liitteen määräyksiä.

2. **Normi**

Kansallisessa lainsäädännössä on mainittava ne ehdot ja muodollisuudet, jotka tullialueelle tuotavien tavaroiden osalta on täytettävä.

3. **Normi**

Kaikki tullialueelle tuotavat tavarat on asetettava tullivalvontaan, riippumatta siitä, kannetaanko niistä tuontitullit ja -verot.

4. **Normi**

Ennen tavarailmoituksen jättämistä on vaadittava vain ne tullimuodollisuudet, jotka tarvitaan varmistamaan tullin vastuulla olevien lakien ja säädösten noudattaminen.

5. **Normi**

Tavarailmoituksen jättämistä edeltäviä tullimuodollisuuksia on sovellettava samalla tavalla kaikkiin tavaroihin, riippumatta niiden alkuperä- tai lähetysmaasta.

TAVAROIDEN TUONTI TULLIALUEELLE

Paikat, joiden kautta tavaroita saadaan tuoda tullialueelle

6. **Normi**

Kansallisessa lainsäädännössä on määrättävä paikat, joiden kautta tavaroita saadaan tuoda tullialueelle. Näitä paikkoja määrättäessä on otettava huomioon muun muassa kaupan, teollisuuden ja kuljetusalan erityisvaatimukset.

Huomautus:

Maat voivat määrätä tähän tarkoitukseen tullitiet, toisin sanoen maantiet, rautatiet, vesitiet ja muut kuljetusväylät (öljyputketjne, joita on käytettävä tavaroiden maahantuontiin.

Kuljettajan velvollisuudet

7. **Normi**

Tavaroiden tuonti tullialueelle velvoittaa kuljettajan kuljettamaan tavarat välittömästi määrättyyn tullitoimipaikkaan tai muuhun tulliviranomaisten määräämään paikkaan tavaroiden luonnetta tai päällystä muuttamatta.

8. **Normi**

Jos onnettomuus tai ylivoimainen este keskeyttää tavaroiden kuljetuksen maahantuontipaikasta määrättyyn tullitoimipaikkaan tai muuhun määrättyyn paikkaan, kuljettajan on ryhdyttävä varotoimiin estääkseen tavaroiden pääsyn luvattomaan liikkeeseen ja ilmoitettava tullille tai muille asianomaisille viranomaisille, minkälaisen onnettomuuden tai muun tapahtuman vuoksi matka keskeytyi.

Tullivalvonta

9. **Normi**

Maahan tuotujen tavaroiden tullivalvonta tulee rajoittaa vähimpään mahdolliseen.

Huomautukset:

1. Tullivalvontaan voi kuulua kulkuneuvon tarkastus.

2. Tulliviranomaisilla voi olla valtuudet ryhtyä erityisiin valvontatoimenpiteisiin, joita sovelletaan vain tietyillä alueilla, esim. rajavyöhykkeellä.

3. Yleensä ei ole tarpeellista suorittaa valvontatoimenpiteitä, joihin kuuluu tavaroiden purkaminen, sinettien tai tunnistemerkkien kiinnittäminen kulkuneuvoon tai tavaroihin tai tavaroiden kuljettaminen tullisaattueessa. Jos tulliviranomaiset kuitenkin pitävät tällaisia valvontatoimenpiteitä välttämättöminä, niiden pitäisi suorittaa sellaisia toimenpiteitä, joista on vähiten haittaa tullille ja kuljettajalle, mutta jotka silti antavat riittävän varmuuden. Ulkomaiden tulliviranomaisten kiinnittämät tullisinetit ja tunnistemerkit pitäisi yleensä hyväksyä, ellei niitä pidetä riittämättöminä tai epäluotettavina.

TAVAROIDEN ESITTÄMINEN TULLIVIRANOMAISILLE

Asiakirjat

10. **Suositeltu käytäntö**

Jos tullitoimipaikka, jossa tavarat on määrä esittää, ei sijaitse paikassa, jonka kautta tavarat tuodaan tullialueelle, ei olisi vaadittava minkään asiakirjan jättämistä tulliviranomaisille kyseisessä paikassa.

Huomautus:

Tavaroiden tunnistamiseksi tulliviranomaiset voivat vaatia kaupallisen tai kuljetusasiakirjan tai muun tavaroiden mukana olevan asiakirjan esittämistä.

11. **Normi**

Jos tulliviranomaiset vaativat asiakirjan tavaroiden esittämisestä tullille, siinä ei saa edellyttää muita tietoja kuin ne, jotka tarvitaan tavaroiden ja kulkuneuvon tunnistamiseksi.

Huomautus:

Tiedot saadaan yleensä kaupallisista ja kuljetusasiakirjoista, joiden sisältö voi olla erilainen kuljetusmuodon mukaan. Tulliviranomaiset eivät yleensä vaadi muuta kuin kuvauksen tavaroista ja kolleista (merkit ja numerot, lukumäärä ja laji, paino) ja kulkuneuvon tunnistetiedot. Eräissä kansainvälisissä sopimuksissa on vahvistettu enimmäistiedot, jotka voidaan vaatia (esim. maa voi olla siviili-ilmailua koskevan kansainvälisen yleissopimuksen 9 liitteen tai kansainvälisen meriliikenteen helpottamista koskevan yleissopimuksen sopimuspuoli).

12. **Suositeltu käytäntö**

Jos tullille esitetyt asiakirjat on laadittu kielellä, joka ei ole määrätty tähän tarkoitukseen tai joka ei ole sen maan kieli, johon tavarat tuodaan, ei näiden asiakirjojen tiedoista olisijärjestelmällisesti vaadittava käännöstä.

Tullitoimipaikkojen valtuudet ja virka-aika

13. **Normi**

Tulliviranomaisten on määrättävä tullitoimipaikat, joissa tavaroita voidaan esittää tullille. Määrättäessä näiden toimipaikkojen valtuuksia ja virka-aikaa on otettava huomioon muun muassa kaupan, teollisuuden ja kuljetusalan erityisvaatimukset.

Huomautukset:

1. Eräissä maissa tullitoimipaikkojen valtuuksia määrättäessä otetaan huomioon tullitiet ja niiden tärkeys.

2. Tiettyjen tullitoimipaikkojen valtuudet voidaan tarpeen mukaan rajoittaa koskemaan tiettyjä kuljetusmuotoja tai tiettyjä tavararyhmiä tai tavaroita, jotka lähetetään tietyille alueille (esim. rajavyöhykkeelle tai teollisuusalueelle).

14. **Suositeltu käytäntö**

Mikäli vastaavat tullitoimipaikat sijaitsevat yhteisellä rajalla, kummankin maan tulliviranomaisten olisi yhdenmukaistettava tällaisten toimipaikkojen virka-ajat ja toimivaltuudet.

Huomautus:

Eräissä tapauksissa on järjestetty yhteisvalvontaa yhteisillä rajoilla molempien maiden tullitoimipaikkojen sijaitessa samassa paikassa ja toisinaan samassa rakennuksessa.

Saapuminen muulloin kuin virka-aikana

15. **Normi**

Tulliviranomaisten on määrättävä, mihin varotoimiin kuljettajan on ryhdyttävä estääkseen tavaroiden pääsyn luvattomaan liikkeeseen tullialueella silloin, kun tavarat tuodaan tullitoimipaikkaan muulloin kuin virka-aikana.

Huomautus:

Kuljettajaa voidaan vaatia pitämään tavarat tietyssä paikassa joko tullitoimipaikassa tai sen luona.

16. **Suositeltu käytäntö**

Kuljettajan pyynnöstä ja hyväksyttävinä pitämistään syistä tulliviranomaisten olisi mikäli mahdollista annettava lupa suorittaa tavarailmoituksen jättämistä edeltävät tullimuodollisuudet muulloin kuin tullitoimipaikan virka-aikana. Kaikki tästä aiheutuvat kulut voidaan määrätä kuljettajan maksettavaksi.

TAVAROIDEN PURKAMINEN

Purkamispaikat

17. **Normi**

Kansallisessa lainsäädännössä on mainittava paikat, joissa tavaroiden purkaminen on sallittua.

18. **Suositeltu käytäntö**

Asianomaisen henkilön pyynnöstä hyväksyttävinä pitämistään syistä tulliviranomaisten olisi sallittava tavaroiden purkaminen muuallakin kuin purkamiseen hyväksytyssä paikassa. Kaikki tästä aiheutuvat kulut voidaan määrätä asianomaisen henkilön maksettavaksi.

Huomautus:

Tavarat voidaan purkaa olosuhteiden mukaan asianomaisen henkilön tiloihin, asianmukaisilla laitteilla varustettuihin tiloihin tai mihin tahansa tullivalvonta-alueella olevaan paikkaan.

Purkamisen aloittaminen

19. **Suositeltu käytäntö**

Lupa tavaroiden purkamisen aloittamiseen olisi annettava mahdollisimman pian sen jälkeen kun kulkuneuvo on saapunut purkamispaikkaan.

20. **Suositeltu käytäntö**

Asianomaisen henkilön pyynnöstä ja hyväksyttävinä pitämistään syistä tulliviranomaisten olisi mikäli hallinnollisesti mahdollista sallittava tavaroiden purkaminen muulloinkin kuin tullitoimipaikan virka-aikana. Kaikki tästä aiheutuvat kulut voidaan määrätä asianomaisen henkilön maksettavaksi.

VAHINGOITTUNEET, TUHOUTUNEET TAI HÄVINNEET TAVARAT

21. **Normi**

Täydellinen tai, tapauksen mukaan, osittainen vapautus tuontitulleista ja -veroista on myönnettävä tavaroille, jotka ovat onnettomuuden tai ylivoimaisen esteen vuoksi vahingoittuneet, tuhoutuneet tai lopullisesti hävinneet suoritettaessa tavarailmoituksen jättämistä edeltäviä tullimuodollisuuksia, mikäli tosiseikat osoitetaan asianmukaisesti tulliviranomaisia tyydyttävällä tavalla.

Huomautus:

Asianomaisen henkilön pyynnöstä tämän normin piiriin kuuluvien tavaroiden jäännökset voidaan:

a) tullata vapaaseen liikkeeseen senhetkisessä tilassaan ikään kuin ne olisi tuotu maahan siinä tilassa, tai

b) jälleenviedä, tai

c) tehdä kaupallisesti arvottomiksi tullivalvonnassa aiheuttamatta kuluja valtiolle,

tai

d) tulliviranomaisten luvalla luovuttaa kuluitta valtiolle.

TUONTITULLIEN JA -VEROJEN MAKSUVELVOLLISUUS

22. **Normi**

Kansallisessa lainsäädännössä on mainittava henkilö tai henkilöt, jotka ovat vastuussa niiden tuontitullien ja -verojen maksamisesta, jotka kannetaan sellaisista tullialueelle tuoduista tavaroista, joita ei ole esitetty tulliviranomaisille niiden ehtojen ja muodollisuuksien mukaisesti, jotka on täytettävä ennen tavarailmoituksen jättämistä.

TAVARAILMOITUKSEN JÄTTÄMISTÄ EDELTÄVIÄTULLIMUODOLLISUUKSIA KOSKEVAT TIEDOT

23. **Normi**

Tulliviranomaisten on varmistettava, että tavarailmoituksen jättämistä edeltäviä tullimuodollisuuksia koskevat kaikki tarvittavat tiedot ovat kaikkien asianomaisten henkilöiden helposti saatavissa.

LIITE A.2

TAVAROIDEN VÄLIAIKAISTA VARASTOINTIA KOSKEVA LIITE

JOHDANTO

On tärkeää, että maahan tuodut tavarat voidaan purkaa kuljetusvälineestä mahdollisimman pian. Tästä syystä tulliviranomaiset ovat antaneet määräyksiä, joiden nojalla lastin purkaminen voi alkaa mahdollisimman pian tavaroiden saapumisen jälkeen mahdollisimman vähin tullimuodollisuuksin, edellyttäen että valtion verotulojen saanti varmistetaan.

Eri syistä voi tavaroiden maahantuonnin jälkeen kulua jonkin aikaa ennen kuin niitä koskeva tavarailmoitus jätetään. Tällöin tulliviranomaiset edellyttävät, että tavarat pidetään tullivalvonnassa, ja tätä tarkoitusta varten ne tavallisesti siirretään tietylle alueelle varastoitavaksi siihen asti kun tavarailmoitus jätetään. Tällaisia alueita kutsutaan väliaikaisiksi varastoiksi ja ne voivat olla rakennuksia tai aidattuja tai aitaamattomia alueita.

Tämän liitteen määräykset eivät koske tavaroiden varastointia tullivarastoihin tai vapaa-alueille.

MÄÄRITELMÄT

Tässä liitteessä:

a) 'tavaroiden väliaikaisella varastoinnilla' tarkoitetaan tavaroiden varastointia tullivalvonnassa tullin määräämiin tiloihin tai tullin määräämille aidatuille tai aitaamattomille alueille (joita jäljempänä kutsutaan väliaikaisiksi varastoiksi) siihen asti kun tavarailmoitus on jätetty;

b) 'tuontitulleilla ja -veroilla' tarkoitetaan tulleja ja kaikkia muita tavaroiden maahantuonnissa tai sen yhteydessä kannettavia maksuja, veroja tai muita kuluja, ei kuitenkaan maksuja tai kuluja, joiden määrä vastaa suunnilleen suoritetuista palveluksista aiheutuneita kustannuksia;

c) 'tavarailmoituksella' tarkoitetaan tullin määräämässä muodossa annettavaa ilmoitusta, jolla asianomaiset henkilöt osoittavat tavaroihin sovellettavan tullimenettelyn sekä ilmoittavat ne tiedot, jotka tulli vaatii kyseisen menettelyn soveltamiseksi;

d) 'tullivalvonnalla' tarkoitetaan toimenpiteitä, joita sovelletaan niiden lakien ja säännösten noudattamisen varmistamiseksi, joiden täytäntöönpanosta tulli on vastuussa;

e) 'vakuudella' tarkoitetaan tulliviranomaisia tyydyttävää taetta siitä, että tullia kohtaan oleva velvoite tullaan täyttämään. Vakuutta sanotaan "yleiseksi" kun sillä taataan lukuisista eri toimenpiteistä johtuvien velvoitteiden täyttäminen;

f) 'henkilöllä' tarkoitetaan sekä luonnollisia henkilöitä että oikeushenkilöitä, ellei asiayhteys muuta edellytä.

PERIAATTEET

1. **Normi**

Tavaroiden väliaikaisessa varastoinnissa on noudatettava tämän liitteen määräyksiä.

2. **Normi**

Kansallisessa lainsäädännössä on mainittava ne ehdot ja muodollisuudet, jotka väliaikaisesti varastoitavien tavaroiden osalta on täytettävä.

SOVELTAMISALA

3. **Normi**

Tulliviranomaisten on annettava lupa väliaikaisten varastojen perustamiseen pitäessään sitä tarpeellisena kaupan ja teollisuuden vaatimusten täyttämiseksi.

Huomautukset:

1. Kansallisen lainsäädännön määräysten mukaisesti väliaikaisia varastoja voivat hoitaa tulliviranomaiset, muut viranomaiset tai luonnolliset tai juridiset henkilöt.

2. Väliaikaiset varastot voivat olla avoimia kaikille maahantuojille ja muille maahantuotavien tavaroiden hallintaan oikeutetuille henkilöille tai lupa niiden käyttöön voidaan antaa vain tietyille henkilöille.

4. **Normi**

Väliaikainen varastointi on sallittava kaikenlaisten tavaroiden osalta riippumatta niiden määrästä tai alkuperä- tai lähetysmaasta. Vaaralliset tavarat ja tavarat, jotka voivat vaikuttaa muihin tavaroihin tai jotka vaativat erityisen asennuksen, voidaan kuitenkin hyväksyä vain erityisesti niitä varten suunniteltuihin väliaikaisiin varastoihin.

5. **Normi**

Tavaroita väliaikaisesti varastoitaessa on vaadittava vain se asiakirja, jota käytetään tavaroiden kuvaukseen niitä tullille esitettäessä.

VÄLIAIKAISTEN VARASTOJEN HOITO

6. **Normi**

Tulliviranomaisten on vahvistettava väliaikaisten varastojen rakennetta, ohjapiirrosta ja hoitoa koskevat vaatimukset samoin kuin tavaroiden varastointiin, inventointiin, kirjanpitoon ja tullivalvontaan sovellettavat määräykset.

Huomautukset:

1. Valvontaa varten tulliviranomaiset voivat erityisesti:
— pitää tai vaatia pidettävän kirjaa väliaikaisessa varastossa olevista tavaroista (käyttämällä erityisiä luetteloita tai asiaankuuluvia asiakirjoja);
— valvoa väliaikaista varastoa jatkuvasti tai ajoittain;
— vaatia, että väliaikainen varasto suljetaan kaksinkertaisella lukolla (asianomaisen henkilön lukolla ja tullilukolla);
— inventoida väliaikaisessa varastossa olevat tavarat aika ajoin.

2. Tavarat on yleensä varastoitava lukittuihin tiloihin. Raskaat tai tilaa vievät tavarat ja tavarat, joiden tulli on vähäinen ja joiden suhteen valtion verotulojen menettämisenvaara on pieni, varastoidaan kuitenkin usein avoimiin tiloihin tullivalvonnassa.

7. **Normi**

Kansallisessa lainsäädännössä on mainittava henkilö tai henkilöt, joita pidetään vastuussa niiden tuontitullien ja -verojen maksamisesta, jotka kannetaan väliaikaiseen varastoon pannuista tavaroista, joista ei ole annettu tuliviranomaisten hyväksymää selvitystä.

8. **Normi**

Jos väliaikaista varastoa hoitavalta viranomaiselta tai henkilöltä vaaditaan vakuus, tulliviranomaisten on hyväksyttävä yleisvakuus.

9. **Suositeltu käytäntö**

Vakuuden määrä olisi määrättävä mahdollisimman pieneksi ottamalla huomioon mahdollisesti kannettavat tuontitullit ja -verot.

10. **Suositeltu käytäntö**

Tulliviranomaisten ei olisi vaadittava vakuutta silloin kun väliaikaisen varaston tullivalvonta on riittävä, varsinkin jos se on suljettu tullilukolla.

SALLITUT TOIMENPITEET

11. **Normi**

Jokaisen, jolla on oikeus määrätä väliaikaiseen varastoon pannuista tavaroista, on saatava tavarailmoituksen laatimista varten:
a) tarkastaa tavarat,
b) punnita tavarat,
c) ottaa tavaranäytteitä, tarvittaessa maksamalla tuontitullit ja -verot.

12. **Normi**

Väliaikaisessa varastossa oleville tavaroille on sallittava tavanomainen käsittely, joka tarvitaan niiden säilymiseksi muuttumattomina.

Huomautus:

Tavanomaiseen käsittelyyn, joka tarvitaan tavaroiden säilymiseksi muuttumattomina, voi kuulua puhdistus, piiskaus, tomutus, lajittelu ja viallisten pakkausten vaihtaminen tai korjaus.

13. **Suositeltu käytäntö**

Väliaikaisessa varastossa oleville tavaroille olisi voitava suorittaa tulliviranomaisten asettamin ehdoin sellaisia tavanomaisia käsittelyjä, jotka ovat tarpeen helpottamaan tavaroiden siirtämistä pois varastosta ja kuljettamista edelleen.

Huomautus:

Tällaisia käsittelyjä voivat olla lajittelu, kasaus, punnitus, merkitseminen ja nimilappujen kiinnitys. Niihin voi myös kuulua sellaisten eri tavaralähetysten yhdistäminen, jotka on tarkoitus kuljettaa edelleen yhdellä ainoalla kuljetusasiakirjalla ja/tai tulliasiakirjalla (yhdistely).

VÄLIAIKAISEN VARASTOINNIN KESTO

14. **Normi**

Jos kansallisessa lainsäädännössä on asetettu määräaika väliaikaista varastointia varten, sen on oltava niin pitkä, että maahantuoja ehtii täyttää ne muodollisuudet, jotka vaaditaan jonkin tullimenettelyn soveltamiseksi niihin.

Huomautus:

Määräaika vaihtelee käytetyn kuljetusmuodon mukaan ja voi olla pitkähkö meritse tuotavien tavaroiden kohdalla.

15. **Suositeltu käytäntö**

Asianomaisen henkilön pyynnöstä ja hyväksyttävinä pitämistään syistä tulliviranomaisten olisi pidennettävä alunperin määrättyä aikaa.

TAVAROIDEN TURMELTUMINEN, VAHINGOITTUMINEN, KATOAMINEN, TUHOUTUMINEN TAI LUOVUTTAMINEN

16. **Normi**

Väliaikaisessa varastossa olevat tavarat, jotka ovat turmeltuneet, pilaantuneet tai vahingoittuneet onnettomuuden tai ylivoimaisen esteen vuoksi, on voitava tulliselvittää ikään kuin ne olisi tuotu maahan turmeltuneessa, pilaantuneessa tai vahingoittuneessa tilassaan.

17. **Normi**

Väliaikaisessa varastossa olevista tavaroista, jotka ovat tuhoutuneet tai lopullisesti hävinneet onnettomuuden tai ylivoimaisen esteen vuoksi, ei ole kannettava tuontitulleja ja -veroja, mikäli tällainen tuhoutuminen tai häviäminen näytetään asianmukaisesti toteen tulliviranomaisia tyydyttävällä tavalla.

Kaikesta tuhoutumisesta jäljelle jäävästä jätteestä ja romusta, mikäli se tullataan vapaaseen liikkeeseen, kannetaan samat tuontitullit ja -verot kuin tässä tilassa maahan tuotavasta jätteestä ja romusta.

18. **Normi**

Väliaikaisessa varastossa olevat tavarat on niistä määräämään oikeutetun henkilön pyynnöstä voitava luovuttaa kokonaan tai osaksi valtiolle tai hävittää tai tehdä kaupallisesti arvottomiksi tullivalvonnassa, sen mukaan kuin tulliviranomaiset päättävät. Tällainen luovuttaminen tai hävittäminen ei saa aiheuttaa mitään kuluja valtiolle.

Kaikesta hävittämisestä jäljelle jäävästä jätteestä ja romusta, mikäli se tullataan vapaaseen liikkeeseen, kannetaan samat tuontitullit ja -verot kuin tässä tilassa maahan tuotavasta jätteestä ja romusta.

TAVAROIDEN SIIRTÄMINEN VÄLIAIKAISESTA VARASTOSTA

19. **Normi**

Tavaroista määräämään oikeutetulla on oltava oikeus siirtää tavarat väliaikaisesta varastosta, edellyttäen, että kussakin tapauksessa sovellettavia ehtoja ja muodollisuuksia noudatetaan.

Huomautus:

Tulliviranomaiset voivat vaatia asianomaista henkilöä osoittamaan oikeutensa määrätä tavaroista.

TAVARAT, JOITA EI SIIRRETÄ VÄLIAIKAISESTA VARASTOSTA

20. **Normi**

Kansallisessa lainsäädännössä on määrättävä menettely, jota sovelletaan silloin kun tavaroita ei ole siirretty väliaikaisesta varastosta määräajan kuluessa.

21. **Suositeltu käytäntö**

Milloin tavarat, joita ei ole siirretty väliaikaisesta varastosta, myydään tullin toimesta, myyntitulot, joista on vähennetty tuontitullit ja -verot ja kaikki muut kulut ja kustannukset, olisi mikäli mahdollista luovutettava sille tai niille henkilöille, joilla on oikeus saada ne, tai säilytettävä heitä varten tietyn ajan.

VÄLIAIKAISTA VARASTOINTIA KOSKEVAT TIEDOT

22. **Normi**

Tulliviranomaisten on varmistettava, että tavaroiden väliaikaista varastointia koskevat kaikki tarvittavat tiedot ovat kaikkien asianomaisten henkilöiden helposti saatavissa.

LIITE F.1

VAPAA-ALUEITA KOSKEVA LIITE

JOHDANTO

Eräät maat ovat jo kauan pitäneet tarpeellisena edistää ulkomaankauppaansa ja yleensä kansainvälisen kaupan kehittämistä myöntämällä määräämättömäksi ajaksi vapautuksen tuontitulleista ja -veroista tavaroille, jotka tuodaan niiden alueen sellaiseen osaan, jossa niiden katsotaan olevan tullialueen ulkopuolella. Näin maahantuotuihin tavaroihin ei kohdisteta tavanmukaista tullivalvontaa.

Tässä liitteessä alueen tästä osasta käytetään nimitystä "vapaa-alue", vaikka eräissä maissa se tunnetaan myös useilla muilla nimillä, esim. "vapaasatama" ja "vapaavarasto".

Voidaan erottaa kaupalliset ja teolliset vapaa-alueet. Kaupallisilla vapaa-alueilla sallittua käsittelyä ovat yleensä tavaroiden säilymisen kannalta välttämättömät toimenpiteet sekä tavanomaiset käsittelytavat tavaroiden pakkauksen tai myyntilaadun parantamiseksi tai niiden valmistamiseksi kuljetusta varten. Teollisilla vapaa-alueilla valmistus on sallittua.

Vaikka vapaa-alueelle tuotujen tavaroiden katsotaankin yleensä olevan tuontitullien ja -verojen suhteen tullialueen ulkopuolella, niihin voidaan soveltaa kyseisen valtion eräitä määräyksiä, esim. kansallisesta lainsäädännöstä johtuvia kieltoja ja rajoituksia. Tulli voi myös suorittaa tiettyä valvontaa vapaa-alueella varmistaakseen, että suoritetut toimenpiteet täyttävät asetetut vaatimukset.

Tullialueelta vapaa-alueelle siirretyille tavaroille myönnetään yleensä viennin yhteydessä myönnettävä vapautus tuontitulleista ja -veroista tai sisäisistä tulleista ja veroista tai niiden takaisinmaksu.

Milloin vapaa-alueella valmistamattomia tavaroita saadaan tuoda tullialueelle välitöntä tullausta varten, niistä kannetaan tuontitullit ja -verot, ikään kuin ne olisi tuotu suoraan ulkomaalta. Sen sijaan sovelletaan kansallisen lainsäädännön erityisiä verotussäännöksiä ulkomaisiin tavaroihin, joita on valmistettu vapaa-alueella tai jos käytetyt tavarat ovat olleet kansallista alkuperää tai ne on tuotu maahan tuontitullien ja -verojen maksua vastaan ja niille on vapaa-alueelle tuotaessa myönnetty vapautus tuontitulleista ja -veroista tai tällaisten tullien ja verojen palautus.

Eräissä maissa myönnetään vapaa-alueen tullihelpotuksia vastaavia helpotuksia koko alueella muiden tullimenettelyjen kuten tullivarastoinnin, tullinpalautuksen, kotimaista valmistusta varten tapahtuvan väliaikaisen maahantuonnin tai tullikauttakuljetuksen yhteydessä.

MÄÄRITELMÄT

Tässä liitteessä:

a) 'vapaa-alueella' tarkoitetaan valtion alueen sellaista osaa, jossa sinne tuotujen tavaroiden katsotaan yleensä olevan tuontitullien ja -verojen suhteen tullialueen ulkopuolella eikä niihin kohdisteta tavanomaista tullivalvontaa.

Huomautus:

Voidaan erottaa kaupalliset ja teolliset vapaa-alueet. Tavaroiden pääsy kaupallisille vapaa-alueille sallitaan myöhempää käyttöä odoteltaessa, jalostuksen tai valmistuksen ollessa yleensä kielletty. Teollisille vapaa-alueille tuotuja tavaroita saadaan valmistaa hyväksytyillä tavoilla;

b) 'tullialueella' tarkoitetaan aluetta, jossa valtion tullilakia sovelletaan täydellisesti;

c) 'tuontitulleilla ja -veroilla' tarkoitetaan tulleja ja kaikkia muita tavaroiden tuonnissa tai sen yhteydessä kannettavia maksuja, veroja tai muita kuluja, ei kuitenkaan maksuja tai kuluja, joiden määrä vastaa suunnilleen suoritetuista palveluksista aiheutuneita kustannuksia;

d) 'tullivalvonnalla' tarkoitetaan toimenpiteitä, joita sovelletaan niiden lakien ja säännösten noudattamisen varmistamiseksi, joiden täytäntöönpanosta tulli on vastuussa;

e) 'henkilöillä' tarkoitetaan sekä luonnollisia henkilöitä että oikeushenkilöitä, ellei asiayhteys muuta edellytä.

PERIAATE

1. **Normi**

Vapaa-alueisiin sovellettavien tullisäännösten osalta on noudatettava tämän liitteen määräyksiä.

VAPAA-ALUEIDEN PERUSTAMINEN

2. **Normi**

Kansallisessa lainsäädännössä on määriteltävä vapaa-alueiden perustamista koskevat ehdot, tällaisille alueille hyväksyttävät tavaralajit ja siellä oleville tavaroille sallitut käsittelytavat.

Huomautukset:

1. Vapaa-alueet perustetaan yleensä meri- tai jokisatamiin, lentokentille ja muihin paikkoihin, joilla on maantieteellisesti edullinen sijainti.

2. Kansallisen lainsäädännön mukaisesti vapaa-alueita voivat hoitaa tulliviranomaiset, muut viranomaiset tai luonnolliset tai oikeushenkilöt.

3. **Normi**

Tulliviranomaisten on määrättävä vapaa-alueiden rakennetta ja pohjapiirrosta koskevat vaatimukset sekä tullivalvontaa koskevat järjestelyt.

Huomautukset:

1. Tulliviranomaiset voivat vaatia, että vapaa-alueet ovat suljettuja, ne voivat myös rajoittaa pääsyä vapaa-alueille ja määrätä niiden aukioloajat.

2. Valvontaa varten tulliviranomaiset voivat erityisesti:

— pitää pääsyn vapaa-alueelle jatkuvassa tai ajoittaisessa valvonnassa,

— vaatia henkilöitä, jotka tuovat tavaroita vapaa-alueelle pitämään niistä sellaista kirjaa, että tavaran kulkua voidaan valvoa,

— tehdä pistokoetarkastuksia tavaroille sen varmistamiseksi, että tavaroita käsitellään vain sallituilla tavoilla eikä mitään luvattomia tavaroita tuoda alueelle.

4. **Normi**

Tulliviranomaisilla on oikeus milloin tahansa tarkastaa jokaisen vapaa-alueelle tavaroita tuovan henkilön tiloihin varastoidut tavarat.

VAPAA-ALUEILLE HYVÄKSYTTÄVÄT TAVARAT

5. **Suositeltu käytäntö**

Tavaroiden vapaa-alueelle pääsyn ehtona ei tulisi olla se, että sinne tuodaan tai varastoidaan vain tietyt määrät tavaroita.

6. **Normi**

Pääsy vapaa-alueelle on myönnettävä ei ainoastaan suoraan ulkomaalta tuoduille vaan myös kyseisen valtion tullialueelta tuoduille tavaroille.

Huomautus:

Kyseisen valtion tullialueelta tuodut tavarat voivat olla vapaassa liikkeessä olevia tavaroita tai tavaroita, joihin sovelletaan väliaikaista maahantuontimenettelyä tai jalostusliikennemenettelyä.

7. **Normi**

Vapaa-alueelle hyväksyttävät tavarat, jotka ovat oikeutettuja vapautukseen tuontitulleista ja -veroista tai niiden takaisinmaksuun viennissä, ovat oikeutetut tällaiseen vapautukseen tai takaisinmaksuun heti kun ne on tuotu vapaa-alueelle.

8. **Normi**

Vapaa-alueelle hyväksyttävät tavarat, jotka ovat oikeutettuja vapautukseen sisäisistä tulleista ja veroista tai niiden takaisinmaksuun viennissä, ovat oikeutettuja tällaiseen vapautukseen tai takaisinmaksuun sen jälkeen kun ne on tuotu vapaa-alueelle.

Huomautus:

Vapautus tai takaisinmaksu myönnetään yleensä heti kun tavarat on tuotu vapaa-alueelle. Eräissä erityistapauksissa vapautuksen tai takaisinmaksun ehtona voi olla, että tavarat viedään kyseisen maan alueelta. Poikkeustapauksissa voidaan myös vaatia todistus tavaroiden saapumisesta määrämaahan.

9. **Normi**

Pääsyä vapaa-alueelle ei saa kieltää yksinomaan tavaroiden alkuperämaan, lähetysmaan tai määrämaan perusteella.

10. **Normi**

Ulkomaalta tuotujen tavaroiden pääsyä vapaa-alueelle ei saa kieltää yksinomaan sillä perusteella, että tavaroihin sovelletaan muita rajoituksia ja kieltoja kuin niitä, jotka on määrätty yleisen moraalin tai järjestyksen, yleisen turvallisuuden, yleisen terveyden tai eläin- tai kasvitauteihin liittyvien syiden tai patenttien, tavaramerkkien ja tekijänoikeuksien suojeluun liittyvien syiden johdosta.

11. **Suositeltu käytäntö**

Tavarat, jotka voivat olla vaaraksi tai joilla voi olla vaikutusta muihin tavaroihin tai jotka vaativat erityislaitteiston, tulisi päästää ainoastaan niitä varten erityisesti suunnitelluille vapaa-alueille.

TULO VAPAA-ALUEELLE

12. **Normi**

Milloin tullille on esitettävä asiakirja suoraan ulkomailta vapaa-alueelle tuoduista tavaroista, joita ei ole kuljetettu kyseisen valtion tullialueen läpi, tulliviranomaisten tulisi vaatia vain kaupallinen tai virallinen asiakirja (kauppalasku, kuljetusasiakirja, lähetysilmoitus jne.), joka sisältää pääasialliset tiedot kyseisistä tavaroista.

13. **Suositeltu käytäntö**

Kyseisen valtion tullialueelta tuotujen tavaroiden tai tämän alueen kautta kuljetettujen tavaroiden siirtämisen vapaa-alueelle ei tulisi aiheuttaa muun asiakirjan laatimista kuin normaalisti tavaroiden viennistä, jälleenviennistä tai kauttakuljetuksesta vaadittavan tavarailmoituksen.

14. **Normi**

Tulliviranomaisten ei pidä vaatia vakuutta tavaroiden tuonnista vapaa-alueelle.

15. **Normi**

Milloin tulliviranomaiset suorittavat vapaa-alueelle tuotavaksi tarkoitettujen tavaroiden tarkastuksen, niiden on suoritettava vain tarpeellisiksi katsomansa toimenpiteet tullin vastuulla olevien lakien ja säännösten noudattamisen varmistamiseksi.

Huomautus:

Tulli voi erityisesti varmistua siitä, että tavarat ovat lajiltaan sellaisia, joita vapaa-alueelle saa tuoda ja että sovellettavia kieltoja ja rajoituksia on noudatettu.

SALLITUT TOIMENPITEET

16. **Normi**

Lastauksen, purkamisen, uudelleenlastauksen ja varastoinnin lisäksi kaupalliselle vapaa-alueelle tuoduille tavaroille tulee voida suorittaa niiden kunnon säilyttämiseksi tarpeellisia toimenpiteitä ja tavanomaista käsittelyä niiden pakkauksen tai myyntikunnon parantamiseksi tai niiden valmistamiseksi kuljetusta varten, esim. kollien jakamista tai yhdistämistä, lajittelua, luokittelua, uudelleenpakkausta.

17. **Normi**

Toimivaltaiset viranomaiset ilmoittavat, millaista valmistusta teolliselle vapaa-alueelle tuoduille tavaroille voidaan suorittaa, joko yleisesti ja/tai yksityiskohtaisesti säännöksessä, jota sovelletaan koko vapaa-alueelle, tai luvassa, joka myönnetään näitä toimenpiteitä suorittavalle yritykselle.

Huomautus:

Valmistusoikeuden ehdoksi voidaan asettaa, että toimivaltaiset viranomaiset pitävät aiottuja toimenpiteitä edullisina maan taloudelle.

VAPAA-ALUEELLA KULUTETTAVAT TAVARAT

18. **Normi**

Kansallisessa lainsäädännössä on määriteltävä tapaukset, joissa vapaa-alueella kulutettaville tavaroille myönnetään tullittomuus ja verottomuus sekä määrättävä noudatettavat ehdot.

Huomautukset:

1. Vapautus voidaan myöntää paitsi tuontitulleista ja -veroista myös sisäisistä tulleista ja veroista.

2. Vapautus voidaan myöntää myös laitteille, joita käytetään yksinomaan vapaa-alueella tavaroiden kuljetukseen, varastointiin ja valmistukseen.

OMISTUSOIKEUDEN SIIRTO

19. **Normi**

Vapaa-alueella olevien tavaroiden omistusoikeuden siirto on sallittava.

Huomautukset:

1. Vähittäismyynti vapaa-alueella voidaan kieltää.

2. Vapaa-alueella olevia tavaroita voidaan käyttää alusten ja ilma-alusten muonitukseen.

HÄVITTÄMINEN

20. **Normi**

Vapaa-alueella olevat tavarat tulee voida hävittää tai tehdä kaupallisesti arvottomiksi tullivalvonnassa.

VARASTOINTIAIKA VAPAA-ALUEELLA

21. **Normi**

Tavaroiden varastointiaikaa vapaa-alueella ei tule rajoittaa.

TAVAROIDEN SIIRTO VAPAA-ALUEELTA

22. **Normi**

Milloin tullille on esitettävä asiakirja tavaroista, jotka vapaa-alueelta siirrettäessä lähetetään suoraan ulkomaalle kuljettamatta niitä kyseisen valtion tullialueen kautta, tulliviranomaisten on vaadittava vain kaupallinen tai virallinen asiakirja (kauppalasku, kauttakuljetusasiakirja, lähetysilmoitus jne.), joka sisältää pääasialliset tiedot kyseisestä tavarasta.

23. **Normi**

Tavaroista, jotka vapaa-alueelta siirrettäessä voidaan tuoda kyseisen valtion tullialueelle, ei tule vaatia muuta ilmoitusta kuin normaalisti kyseistä tullimenettelyä varten vaadittava tavarailmoitus.

24. **Suositeltu käytäntö**

Tavaroihin, jotka voidaan siirtää vapaa-alueelta kyseisen valtion tullialueelle, tulisi voida soveltaa voimassa olevaa väliaikaista tullittomuutta tai jalostusliikennemenettelyä niillä ehdoilla, joita sovelletaan suoraan ulkomaalta tuotuihin tavaroihin.

25. **Normi**

Kansallisessa lainsäädännössä on määrättävä ajankohta, joka otetaan huomioon määrättäessä vapaa-alueelta vapaaseen liikkeeseen tullattavien tavaroiden arvo ja määrä sekä niihin sovellettavien tuontitullien ja -verojen määrät.

26. **Normi**

Kansallisessa lainsäädännössä on määrättävä säännöt, joita sovelletaan vahvistettaessa tuontitullien ja -verojen määrät sellaisten tavaroiden osalta, jotka tullataan vapaaseen liikkeeseen vapaa-alueella tapahtuneen käsittelyn tai valmistuksen jälkeen.

Huomautukset:

1. Kun tavarat tullataan vapaaseen liikkeeseen vapaa-alueella tapahtuvan käsittelyn jälkeen, niihin sovellettavien tuontitullien ja -verojen määrä voidaan rajoittaa käytettyihin ulkomaisiin tavaroihin sovellettavien tuontitullien ja -verojen määriin, joihin lisätään, milloin on käytetty kansallista alkuperää olevia tavaroita tai tavaroita, joista on tuonnissa maksettu tuontitullit ja -verot, näille tavaroille vapaa-alueelle tuotaessa mahdollisesti myönnetty vapautus sisäisistä tulleista tai veroista tai tuontitulleista ja -veroista tai näiden palautus.

2. Erityinen verotusmenettely voidaan määrätä, milloin varusteille, joita on käytetty tavaroiden valmistukseen vapaa-alueella, on myönnetty vapautus tuontitulleista ja -veroista.

VAPAA-ALUEEN LAKKAUTTAMINEN

27. **Normi**

Vapaa-aluetta lakkautettaessa asianosaisille on annettava riittävästi aikaa tavaroiden uuden käytön järjestämiseksi.

VAPAA-ALUEITA KOSKEVAT TIEDOT

28. **Normi**

Tulliviranomaisten on varmistettava, että kaikki vapaa-alueita koskeviin tullisäännöksiin liittyvät tiedot ovat kaikkien asianosaisten helposti saatavissa.